

melk



en

vaste spijs



1Korinthe 3

¹ En ik, broeders,
kon niet tot u spreken
als tot **geestelijke mensen**,
maar slechts als tot vleeselijke,
nog onmondigen in Christus.

ΩC ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΙC

as to-spiritual^(P)

als tot geestelijke mensen

Maar **de geestelijke mens**
BEOORDEELT alle dingen...

-1Korinthe 1:15-

ANA-KRINO

... en dagelijks
de Schriften **NAGINGEN**
of deze dingen zo waren.

-Handelingen 17:11-

1Korinthe 3

¹ En ik, broeders,
kon niet tot u spreken
als tot geestelijke mensen,
maar slechts als tot vleeselijke,
nog onmondigen in Christus.

¹⁶ Zo kennen wij dan
van nu aan
niemand naar het vlees.

(...)

¹⁷ Zo is dan wie in Christus is
een nieuwe schepping;
het oude is voorbijgegaan,
zie, het nieuwe is gekomen.

-2Korinthe 5-

1Korinthe 3

¹ En ik, broeders,
kon niet tot u spreken
als tot geestelijke mensen,
maar slechts als tot vleeselijke,
nog **onmondigen** in Christus.



² **Melk heb ik u gegeven,**
geen vast voedsel,
want dat kon gij nog niet verdragen.
Ja, dat kunt gij ook nu nog niet,

| | | |
|-------|--------------------|-----------------|
| ΓΑΛΛΑ | ΥΜΑΣ | ΕΠΟΤΙΣΑ |
| milk | you ^(P) | I-give-to-drink |
| melk | u | ik heb gegeven |



1Korinthe 3

² Melk heb ik u gegeven,
geen **vast voedsel**,
want dat kondt gij nog niet verdragen.
Ja, dat kunt gij ook nu nog niet,

³ want gij zijt nog vleselijk.
Want als er onder u nijd en twist is,
zijt gij dan niet vleselijk,
en leeft gij niet als onveranderde mensen?

1Korinthe 3

³ want gij zijt nog vleselijk.
Want als er onder u nijd en twist is,
zijt gij dan niet vleselijk,
en leeft gij niet als onveranderde mensen?

lett.

wandelen jullie niet naar [de] mens?

vast voedsel??

⁶ Toch spreken wij wijsheid
bij hen, **die daarvoor rijp zijn,**
(...)

⁷ maar wat wij spreken,
als een geheimenis,
is de **verborgen wijsheid Gods...**

-1Korinthe 2-

¹¹ *Over hem (= Melchizedek)*
hebben wij veel te zeggen,
maar het is moeilijk uit te leggen,
omdat gij traag zijt geworden in het horen.

¹² Want hoewel gij,
naar de tijd gerekend,
leraars behoorde te zijn,
hebt gij weer nodig,
dat men u de eerste beginselen
van de uitspraken Gods leert,
en gij hebt nog melk nodig
en geen **vaste spijs**.

-Hebreeën 5-

geest-elijk?
GEEST-IG!